

YAMAHA PORTABLE PIANO YPR-7

MIN
M

VOLUME

OFF ON

POWER

YAMAHA YPR-7
PORTABLE PIANO

OWNER'S MANUAL

ENGLISH ① ~ ②

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH ③ ~ ④

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS ... ⑤ ~ ⑥

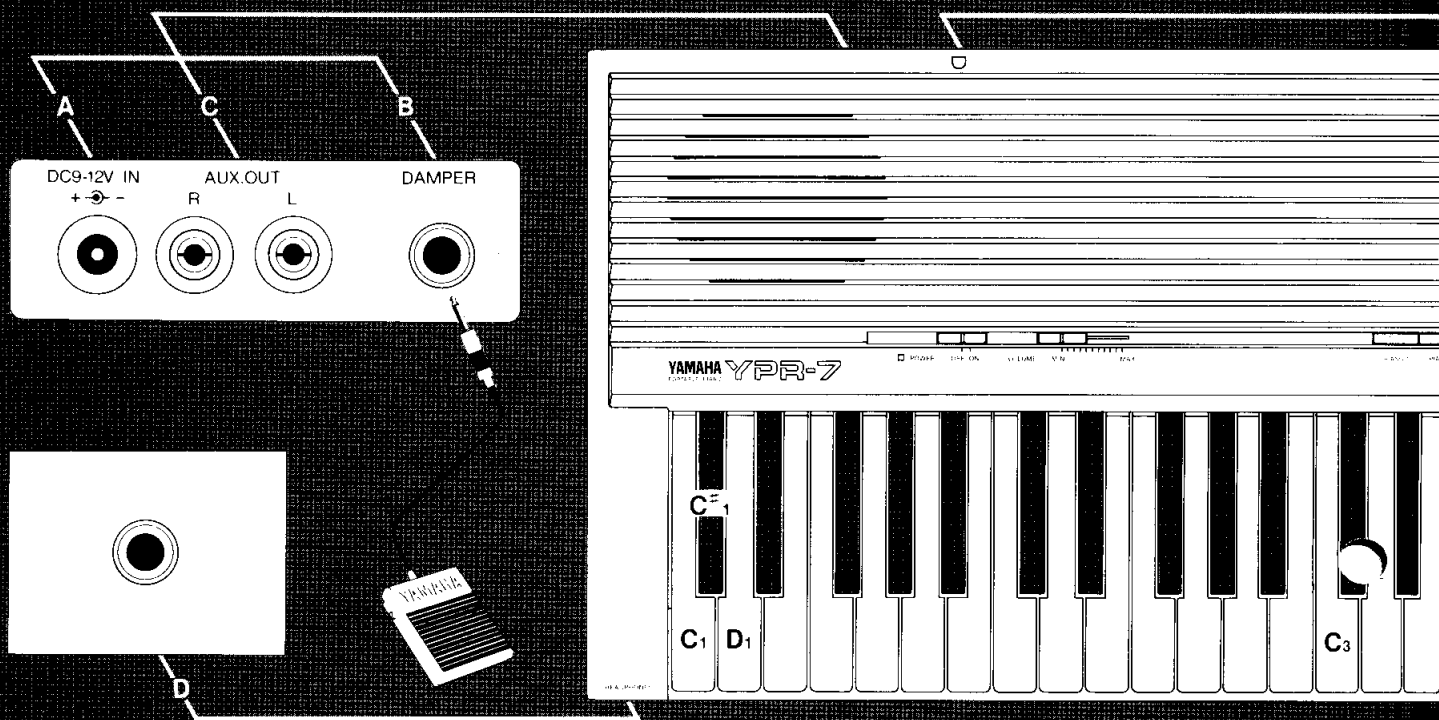
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ESPAÑOL ⑦ ~ ⑧

HEADPHONES



GETTING READY



A. Power Source

The YPR-7 normally uses internal batteries. It can also use household AC power by connecting the optional PA-1, PA-4 or PA-40 Power Adaptor to the DC IN Jack on the rear panel. (See the PA-1, PA-4 or PA-40 for instructions.) Other adaptors cannot be used. Yamaha is not responsible for damage from unauthorized power adaptors.

Remove the Battery Compartment Cover on the bottom panel. Load six 1.5V SUM-1, D cells, or R-20 batteries into the Battery Compartment, observing the battery polarity shown inside the Compartment. Replace the Cover so it locks in place.

- Replace all batteries at same time.
- Don't mix normal batteries with Ni-Cd, alkaline, or other types.
- Remove batteries when storing unit for long periods.
- Using optional Power Adaptor disconnects batteries.

B. Connecting the Foot Switch

Connect the supplied Foot Switch to the DAMPER Jack on the rear panel.

C. External amplifiers

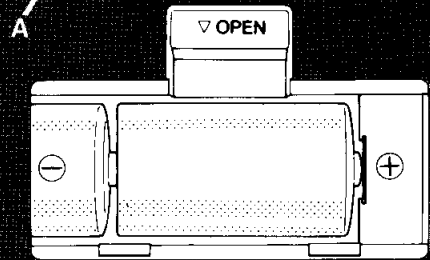
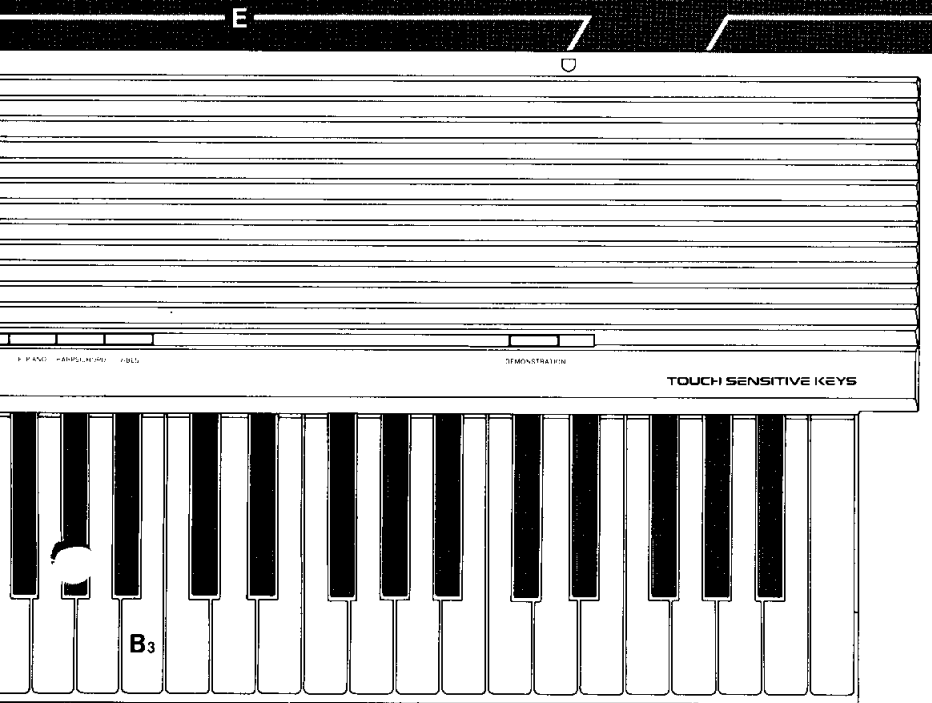
For a more powerful sound, use Yamaha's PSC-3 or equivalent connecting cords and connect the AUX OUT Jacks on the rear panel to your stereo system, etc.

D. Connecting headphones

To practice without disturbing others, connect a pair of headphones to the HEADPHONES Jack at the very left of the front panel.

E. Attaching the Music Stand

Insert the ends of the Music Stand into the two holes at the very back of the top panel.



1. Turn on the POWER Switch so the POWER Indicator lights up.
2. Select a voice by pressing any Voice Selector.
3. Adjust the volume with the VOLUME Control.
4. Play on the keyboard. You can play up to eight notes at once.
5. Press the Foot Switch to add sustain to the sound.

Initial Touch Control

The YPR-7 keyboard is touch-responsive. Play-
 ing harder makes the sound louder and bright-
 er, just like an acoustic piano.

Demonstration

Press the DEMONSTRATION Button. The YPR-7 will play "The Dog Waltz" (op.64-1) by Chopin. (The note range of this piece exceeds the range of the YPR-7 keyboard.)

Fine Tuning

Hold down C₁ and D₁ and hit any key between C₃ and B₃ to raise the pitch in 1.6 cent units. Hold down C₁ and C₁[#] and hit any key between C₃ and B₃ to lower the pitch in 1.6 cent units. Turn off the power to return to standard pitch (A₃ = 440Hz).

CAUTIONS

- Periodically wipe cabinet clean with soft cloth and dilute soap solution, then wipe with dry cloth.
- Don't use chemically treated cleaning cloths on unit or other chemicals like oil, solvents and insecticides.
- Don't expose unit to direct sunlight, moisture or temperature extremes.
- Don't put unit on amplifiers, receivers or other heat sources, especially temperatures higher than 60°C (140°F).
- Use on firm, level surface free from vibrations, and don't put anything on unit.
- Keep unit away from strong magnetism, excessive dust, water or humidity.
- Refer all servicing to Yamaha personnel, since removing unit's cover presents shock hazard.
- Using unauthorized AC power adaptor may damage unit. Yamaha is NOT responsible for damage from improper use.

TROUBLESHOOTING

Many "problems" can be solved quite easily. Refer to the following table before calling a Yamaha dealer.

PROBLEM	CHECK
Power doesn't go on.	Load batteries correctly. Replace batteries if dead. If using AC Power Adaptor, be sure it is firmly connected to both DC IN Jack of YPR-7 and wall AC power outlet.
Sound doesn't get loud, or doesn't sustain properly.	Replace batteries.
No sound.	Remove headphones plug if in. Replace batteries if dead.
Sound distorts.	Lower volume.

ENGLISH**SPECIFICATIONS**

Keyboard	61 keys (C ₁ –C ₆) with initial touch
Voices	Piano 1, 2, Electric Piano, Harpsichord, Vibes
Effects and Controls	Damper (Sustain), Volume, Pitch, Demonstration
Jacks	HEADPHONES, DAMPER (Sustain), AUX OUT (L/R), DC IN
Amplifier	2W x 1
Speaker	12cm (4-3/4") x 1 (4 ohms)
Power Source	DC 9V (Six 1.5V SUM-1, R20 or D-cells) AC Power Adaptor PA-1/PA-4/PA-40
Dimensions	913mm (36") (W) x 330mm (13") (D) x 100mm (4") (H)
Weight	7.0kg (15-1/2 lbs.) (without batteries)
Accessories	Foot Switch, Music Stand
Optional Items:	<ul style="list-style-type: none"> • PA-1/PA-4/PA-40 AC Power Adaptor • YH/HPE-series lightweight dynamic-type headphones with extra-soft ear pads • L-2 Keyboard Stand • PSC-3 Stereo Connecting Cord • SCC-12 Soft Carrying Case <p>(Some optional items may not be available in every region.)</p>

Yamaha reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice.

FRANÇAIS**FICHE TECHNIQUE**

Clavier	61 touches (Do ₁ –Do ₆) avec toucher initial.
Voix	Piano 1,2, Piano Electronique, Clavecin, Vibraphone
Effets et contrôles ..	Sustain, Volume, Accord, Démonstration
Prises	HEADPHONES, DAMPER (sustain), AUX OUT (L/R), DC IN
Amplificateur	2W x 1
Haut-parleur	12cm x 1 (4 Ohms)
Alimentation	CD 9V (six piles SUM-1 de 1,5V de type D ou R20) Adaptateur d'alimentation PA-1/PA-4
Dimensions	913mm (L) x 330mm (P) x 100mm (H)
Poids	7,0kg (sans les batteries)
Accessoires	Pédale, pupitre
Items optionnels:	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptateur d'alimentation PA-1/PA-4 • Ecouteurs de type dynamique avec oreillettes en mousse extra-douce de la série YH/série HPE • Support de clavier L-2 • Cordon de raccordement PSC-3 • Housse SCC-12 <p>(Certaines des options peuvent ne pas être disponibles dans votre région.)</p>

Yamaha se réserve le droit de procéder à des modifications dans la présentation et les caractéristiques à des fins d'améliorations sans préavis.

DEUTSCH**TECHNISCHE DATEN**

Manual	61 Tasten (C ₁ –C ₆) mit Anschlagdynamik
Klangfarben	Piano 1, 2, Elektrisches Piano, Cembalo, Vibraphon
Effekte und Regler	Forțe (Sustain), Lautstärke, Tonhöhe, Demonstration
Buchsen	HEADPHONES, DAMPER (Sustain), AUX OUT (L/R), DC IN
Verstärker	2W x 1
Lautsprecher:	12cm x 1 (4 Ohm)
Spannungsversorgung ...	Gleichstrom 9 V (sechs 1,5 V Batterien SUM-1, R20 oder D), Netzadapter PA-1/PA-4
Abmessungen	913mm (B) x 330mm (T) x 100mm (H)
Gewicht	7,0kg (ohne Batterien)
Zubehör	Fußschalter, Notenständer
Sonderzubehör:	<ul style="list-style-type: none"> • Netzadapter PA-1/PA-4 • Leichter dynamischer Kopfhörer der YH/HPE-Serie mit besonders weichen Ohrpolstern • Keyboard-Ständer L-2 • Stereo-Anschlußkabel PSC-3 • Tragetasche SCC-12 <p>(Einige Sonderzubehörteile sind möglicherweise nicht in allen Gebieten erhältlich.)</p>

Yamaha behält sich Änderungen des Designs und der technischen Daten zwecks Verbesserung ohne Vorankündigung vor.

ESPAÑOL**ESPECIFICACIONES TECNICAS**

Teclado	61 teclas (C ₁ –C ₆) con toque inicial
Voces	Piano 1, 2, Piano Eléctrico, Clavicordio, Vibráfono
Efectos y controles	Sostenido, volumen, tono, demostración
Enchufes	HEADPHONES, DAMPER (Sustain), AUX OUT (L/R), DC IN
Amplificadores	1 de 2W
Altavoces	1 de 12cm (4 ohms)
Fuente de alimentación	CC 9 V (Seis pilas de 1,5 V SUM-1, R20 o D); Adaptador de Alimentación de CA PA-1/PA-4
Dimensiones	913mm (An.) x 330mm (Prof.) x 100mm (Al.)
Peso	7,0kg (sin pilas)
Accesorios	Interruptor de pie, atril
Items opcionales:	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptador de Alimentación de CA PA-1/PA-4 • Auriculares de la serie YH/serie HPE, del tipo dinámico, livianos y con almohadillas extrasuaves • Soporte del teclado L-2 • Cable conector estéreo PSC-3 • Estuche blando para transporte SCC-12 <p>(Es posible que algunos accesorios opcionales no se vendan en ciertas regiones.)</p>

Yamaha se reserva el derecho de realizar, sin previo aviso, cambios en el diseño y las especificaciones técnicas para mejorar el producto.

Wichtiger Hinweis für die Benutzung in der Bundesrepublik Deutschland.

Bescheinigung des Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß der/die/das

Musikinstrument Typ YPR-7

(Gerät, Typ, Bezeichnung)

in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der

VERFÜGUNG 1046/84

(Amtsblattverfügung)

funk-entstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt

und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

Yamaha Europa GmbH

Name des Importeurs

FCC INFORMATION

Attention users in the U.S.A.

Portable Piano YPR-7 prepared in accordance with FCC rules.

The Portable Piano YPR-7 uses frequencies that appear in the radio frequency range, and if installed in the immediate proximity (within three meters) of some types of audio or video devices interference may occur.

The Portable Piano YPR-7 has been type tested and found to comply with the specifications set for a Class B computing device in accordance with those specifications listed in Subpart J of Part 15 of the FCC rules. These rules are designed to provide a reasonable measure of protection against such interference. However, this does not guarantee that interference will not occur. If your Portable Piano YPR-7 should be suspected of causing interference with other electronic devices, verification can be made by turning your Portable Piano YPR-7 off and on. If the interference continues when your Portable Piano YPR-7 is off, Portable Piano YPR-7 is not the source of the interference. If your Portable Piano YPR-7 does appear to be the source of the interference, you should try to correct the situation by using one or more of the following measures:

Relocate either the Portable Piano YPR-7 or the electronic device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets for the Portable Piano YPR-7 and the device being affected that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits, or install A/C line filters.

In the case of radio-TV interference, relocate the antenna or, if the antenna lead-in is a 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to a co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact your Yamaha dealer for suggestions and/or corrective measures. If you cannot locate a Yamaha dealer in your general area, contact the Service Division, Yamaha International, 6600 Orangethorpe Ave., Buana Park, CA 90620.

If for any reason, you should need additional information relating to radio or TV interference, you may find a booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402—Stock #004-000-345-4.

D

SINCE 1887  **YAMAHA**
NIPPON GAKKI CO., LTD. HAMAMATSU, JAPAN